JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 21 MAY 1997
No. 1997/97 (PART II)

MERCREDI 21 MAI 1997
No 1997/97 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 21 May 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — 3778th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. Protection for humanitarian assistance to refugees and others in conflict situations

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 21 mai 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — 3778e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2 Protection de l'assistance humanitaire aux réfugiés et autres personnes touchés par un conflit

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the fifty-first session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/97 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante et unième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/97 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

Third substantive session

10 a.m.-1 p.m.	22nd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	23rd meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

Troisième session de fond

10 heures à 13 heures	22e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	23e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Draft report
2. Financing of the Yugoslavia and Rwanda Tribunals
3. Gratis personnel provided by Governments and other entities

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de rapport
2. Financement des Tribunaux pour la Yougoslavie et le Rwanda
3. Personnel fourni à titre gracieux par des gouvernements et d'autres entités

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES

Seventh meeting

WORKING GROUP ON THE BUDGET OF THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting*	Conference Room 2
4 p.m.-6 p.m.	closed meeting*	Conference Room 2

* Open to States Parties to the Convention and observer States.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES

Septième réunion

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE BUDGET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

11 heures à 13 heures	séance privée*	Salle de conférence 2
16 heures à 18 heures	séance privée*	Salle de conférence 2

* Ouverte aux États parties à la Convention et aux États observateurs.

WORKING GROUP ON PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

3 p.m.- 4 p.m.	closed meeting*	Conference Room 2

* Open to States Parties to the Convention and observer States.

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

15 heures à 16 heures	séance privée*	Salle de conférence 2

* Ouverte aux États parties à la Convention et aux États observateurs.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 1997

10 a.m.- 1 p.m.	31st meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	32nd meeting	Economic and Social Council Chamber

UNDP: Annual report of the Administrator: Introduction and main programme records, assistance to the Palestinian People, statistical annex and report of the Joint Inspection Unit [8] (DP/1997/16, DP/1997/16/Add.1 (Parts I-VII), DP/1997/16/Add.3, DP/1997/16/Add.5, DP/1997/16/Add.8)

UNDP: Annual report of the Administrator: Evaluation [8] (DP/1997/16/Add.4)

UNDP: Annual report of the Administrator: United Nations System-wide Special Initiative on Africa [8] (DP/1997/16/Add.2)

There will be an informal meeting with NGOs and members of NDP/UNFPA Executive Board on UNDP activities and lationship with NGOs *today*, 21 May 1997, from 6.15 p.m. to 30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.]

* * *

United Nations Children's Fund

Pre-session information briefing

An informal pre-session information briefing on major issues efore the Executive Board at its annual session (2-6 June 1997) ill take place *today*, 21 May 1997, at 10 a.m. in Conference oom 4. All interested delegations are invited to attend.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 1997

10 heures à 13 heures	31e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	32e séance	Salle du Conseil économique et social

1. PNUD : Rapport annuel de l'Administrateur : Présentation et principales réalisations du Programme, assistance au peuple palestinien, annexe statistique et rapport du Corps commun d'inspection [8] (DP/1997/16, DP/1997/16/Add.1 (Parties I à VII), DP/1997/16/Add.3, DP/1997/16/Add.5, DP/1997/16/Add.8)

2. PNUD : Rapport annuel de l'Administrateur : Évaluation [8] (DP/1997/16/Add.4)

3. PNUD : Rapport annuel de l'Administrateur : Initiative spéciale du système des Nations Unies pour l'Afrique [8] (DP/1997/16/Add.2)

[Une réunion officieuse avec les ONG et les membres du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP sur les activités du PNUD et ses relations avec les ONG aura lieu *aujourd'hui* 21 mai 1997 de 18 h 15 à 19 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.]

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Réunion d'information officieuse préalable à la session

Une réunion d'information officieuse préalable à la session sur les principales questions dont le Conseil d'administration sera saisi lors de sa session annuelle (2-6 juin 1997) aura lieu *aujourd'hui* 21 mai 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

ANNOUNCEMENT

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will not meet during the period 27 May to 6 June 1997, as originally scheduled. The Bureau is considering the next session from 10 to 18 June 1997. If necessary, additional meetings could be convened from 8 to 15 July 1997. More information will be published in the *Journal* in due course.

AVIS

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité ne se réunira pas du 27 mai au 6 juin 1997, comme il était prévu. Le bureau examine la possibilité que le Groupe se réunisse du 10 au 18 juin 1997. Si besoin est, des séances additionnelles auront lieu du 8 au 15 juillet 1997. De plus amples renseignements seront publiés dans le *Journal* en temps opportun.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 21 May 1997

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP: GROUP ON CANDIDATURES

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room B

* * *

The annual meeting of the Association of Former International ivil Servants will be held *today*, 21 May 1997, from 10 a.m. to 2 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

* * *

Briefing

In connection with the Thirteenth Meeting of Experts on Public dministration and Finance, to be held from 27 May to 13 June 997, the Division for Governance, Public Administration and inance of the Department of Development Support and lanagement Services will hold a briefing for delegations *today*, 1 May 1997, from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Informal meeting

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM) will be held *today*, 21 May 1997, at 3.30 p.m. in Conference Room 4.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 21 mai 1997

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DES CANDIDATURES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence B

* * *

La réunion annuelle de l'Association des anciens fonctionnaires internationaux aura lieu *aujourd'hui* 21 mai 1997 de 10 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre de la treizième Réunion d'experts sur l'admininstration et les finances publiques qui se tiendra du 27 mai au 13 juin 1997, la Division de la gestion, de l'administration et des finances publiques du Département des services d'appui et de gestion pour le développement tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations *aujourd'hui* 21 mai 1997 de midi à 13 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Réunion officieuse

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM) auront lieu *aujourd'hui* 21 mai 1997 à 15 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

Announcement

As from Tuesday, 6 May 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir de mardi 6 mai 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The third substantive session in 1997 of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held as follows:

Thursday, 22 May, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber;

Friday, 23 May, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development will resume its consideration of the outstanding paragraphs in chapters I, II and III of the Agenda for Development according to the following schedule:

26-30 May: informal consultations;
2-6 June: formal meetings.

The conference room will be announced.

The following two papers are available and may be picked up in the Secretariat Building, outside of room S-2977C (one copy per delegation): Vice-Chairs' discussion paper on chapter III (dated 5 May 1997) and status of paragraphs 1 and 1 *bis* as at 30 April 1997 (dated 5 May 1997).

* * *

The Committee on Contributions will hold its fifty-seventh session at Headquarters from 27 May to 20 June 1997 and will consider, inter alia, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 1998-2000.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee's Secretary (tel.: 963-5866, room S-2770J).

* * *

The First General Meeting between representatives of the Caribbean Community and its institutions and of the United Nations system will hold its first session at Headquarters on 27 and 28 May 1997. The opening meeting of the session will be held on Tuesday, 27 May 1997, from 10 a.m to 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber, and will be opened to all interested delegations. Subsequent meetings will be closed.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La troisième session de fond de 1997 du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies aura lieu comme suit :

Jeudi 22 mai de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Vendredi 23 mai de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement reprendra l'examen des paragraphes en suspens des chapitres I, II et III de l'Agenda pour le développement selon le calendrier suivant :

26-30 mai : consultations officieuses;
2-6 juin : séances officielles.

La salle de conférence sera annoncée.

Les délégations peuvent se procurer les deux documents suivants qui sont disponibles à l'extérieur du bureau S-2977C du bâtiment du Secrétariat (un exemplaire par délégation) : document de travail des vice-présidents sur le chapitre III (daté du 5 mai 1997) et état des paragraphes 1 et 1 *bis* à partir du 30 avril 1997 (daté du 5 mai 1997).

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa cinquante-septième session au Siège du 27 mai au 20 juin 1997 et examinera, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 1998-2000.

Tout État Membre qui désire soumettre des renseignements supplémentaires pour les travaux de la Commission, ou qui souhaite se prévaloir des dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale, est invité à adresser toute communication pertinente au Secrétaire du Comité (tél. : 963-5866, bureau S-2770J).

* * *

La première Réunion générale entre les représentants de la Communauté des Caraïbes et ses institutions et du système des Nations Unies tiendra sa première session au Siège les 27 et 28 mai 1997. La séance d'ouverture de la session se tiendra le mardi 27 mai 1997 de 10 heures à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social et sera ouverte à toutes les délégations intéressées. Les séances suivantes seront privées.

Registration will take place on Tuesday, 27 May, from 9 a.m. to 11 a.m. in the visitors' lobby at United Nations Headquarters. Enquiries may be addressed to Ms. Irma Lacey, Americas Division (tel.: (212) 963-2496).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 27 May 1997, at 11 a.m. sharp in Conference Room S-2127.

* * *

United Nations Children's Fund

Annual session

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 2 to 6 June 1997 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 1.The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/1997/13.

Delegations are requested to fax their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (326-7096) as soon as possible, but no later than 23 May 1997. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

L'inscription aura lieu le mardi 27 mai de 9 heures à 11 heures dans le hall des visiteurs au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Pour tous renseignements, prière de se mettre en rapport avec Mme Irma Lacey, Division des Amériques (tél. : (212) 963-2496).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 27 mai 1997 à 11 heures précises dans la salle de conférence S-2127.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Session annuelle

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 2 au 6 juin 1997 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1997/13.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (326-7096) le plus tôt possible et au plus tard le 23 mai 1997. Conformément à l'article 50 (2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont priées de communiquer avec leurs lettres de créance leur intérêt particulier dans les questions inscrites à l'ordre du jour provisoire sur lesquelles elles ont l'intention d'intervenir.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Western European and Other States Group on Thursday, 22 May 1997, at 3 p.m. in Conference Room 1.

• • •

There will be a meeting of the Arab Group *(at the ambassadorial level)* on Thursday, 22 May 1997, at 3 p.m. The conference room will be announced.

• • •

Panel discussion

The Asian-African Legal Consultative Committee and IUCN-World Conservation Union will hold an informal panel discussion on "Oceans: developing effective oversight in the United Nations and beyond" on Thursday, 22 May 1997, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room B.

All delegations, Secretariat staff and non-governmental organizations are invited to attend.

• • •

Seminars

The World Conference on Religion and Peace (WCRP), in conjunction with the Permanent Observer Mission of the Holy See to the United Nations, will sponsor a seminar in honour of Miss Chiara Lubich, winner of the 1996 UNESCO Prize for Peace Education and founder of the worldwide Focolare Movement. The seminar will take place at United Nations Headquarters on Thursday, 28 May 1997, from 4.30 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 1. Miss Lubich will join other distinguished persons from the United Nations system to address the theme "Toward a Unity of Nations and a Unity of Peoples". The event is open to all delegations and members of the Secretariat, specialized agencies and the NGO community. The courtesy of a reply is requested to be directed to Fr. John J. McAuley (tel.: 687-2163 (ext. 11)).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États aura lieu le jeudi 22 mai 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

• • •

Une réunion du Groupe arabe *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le jeudi 22 mai 1997 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée.

• • •

Table ronde

Le Comité consultatif juridique afro-asiatique et l'Alliance mondiale pour la nature-UICN tiendront un débat informel sur le thème : "Les océans : développer un contrôle efficace aux Nations Unies et au-delà" le jeudi 22 mai 1997 de 13 h 15 a 14 h 30 dans la salle de conférence B.

Toutes les délégations, les fonctionnaires du Secrétariat et les organisations non gouvernementales sont invités.

• • •

Séminaires

La Conférence mondiale des religions pour la paix (WCRP), en conjonction avec la Mission permanente d'observation du Saint-Siège auprès de l'Organisation des Nations Unies, parrainera un séminaire en l'honneur de Mlle Chiara Lubich, lauréate du Prix pour l'éducation sur la paix décerné par l'UNESCO en 1996 et fondatrice du mouvement mondial Focolare. Ce séminaire aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies le jeudi 28 mai 1997 de 16 h 30 à 17 h 30 dans la salle de conférence 1. À cette occasion, Mlle Lubich se joindra à d'autres éminentes personnalités du système des Nations Unies pour aborder le thème "Vers une unité des nations et une unité des peuples". Cette manifestation est ouverte à toutes les délégations et à tous les membres du Secrétariat, des institutions spécialisées et de la communauté des ONG. Toutes les personnes désirant assister à ce séminaire sont priées de se mettre en rapport avec le Révérend Père John J. McAuley (tél. : 687-2163 (poste 11)).

• • •

A seminar on "World Employment Strategy: 1997", organized by the Division for Social Policy and Development of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development, will take place on Monday, 2 June 1997, from 10 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 8. All interested delegations, non-governmental organizations and members of the Secretariat are invited to attend.

• • •

Un séminaire sur le thème : "Stratégie mondiale de l'emploi : 1997", organisé par la Division des politiques sociales et du développement social du Département de la coordination des politiques et du développement durable, aura lieu le lundi 2 juin 1997 de 10 heures à 18 heures dans la salle de conférence 8. Toutes les délégations intéressées, les organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

• • •

Paul G. Hoffman Lecture

Mr. James D. Wolfensohn, President of the World Bank, will deliver the 1997 Paul G. Hoffman Lecture, entitled "People First", on Thursday, 29 May 1997, from 6 p.m. to 7.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. Members of delegations, intergovernmental and non-governmental organizations, Secretariat staff and the media are invited to attend.

• • •

Conférence Paul G. Hoffman

M. James D. Wolfensohn, Président de la Banque mondiale, prononcera le discours de la Conférence Paul G. Hoffman de 1997, intitulée "Les gens d'abord", le jeudi 29 mai 1997 de 18 heures à 19 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.Les membres des délégations, des organisations intergouvernementales et non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 15 May 1997

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 630th and 631st meetings

Note: The summary of the 630th and 631st meetings of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1997/98 (II)).

Friday, 16 May 1997

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 632nd and 633rd meetings

Note: The summary of the 632nd and 633rd meetings of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1997/98 (II)).

Tuesday, 20 May 1997

SECURITY COUNCIL

3777th meeting

Letters dated 20 and 23 December 1991, from France, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America (S/23306, S/23307, S/23308, S/23309 and S/23317)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1997/27).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 20 MAY 1997

2479th meeting

Nationality in relation to the succession of States

The Commission continued its consideration of Part I of the third report on the topic (A/CN.4/480) and decided to refer to the

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 15 mai 1997

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 630e et 631e séances

Note : L'aperçu des 630e et 631e séances du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1997/98 (II)).

Vendredi 16 mai 1997

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 632e et 633e séances

Note : L'aperçu des 632e et 633e séances du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1997/98 (II)).

Mardi 20 mai 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3777e séance

Lettres datées des 20 et 23 décembre 1991, émanant des États-Unis d'Amérique, de la France et du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (S/23306, S/23307, S/23308, S/23309 et S/23317)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1997/27).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 20 MAI 1997

2479e séance

Nationalité en relation avec la succession d'États

La Commission poursuit l'examen de la Partie I du troisième rapport sur la question (A/CN.4/480) et décide de renvoyer au

Drafting Committee the title (Draft articles on nationality in relation to the succession of States), the preamble and the definitions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT
Third session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 16 MAY 1997

8th meeting

Election of the Chairman and other officers for the fourth session of the Commission [7]

The Commission began its consideration of the agenda item.

The representative of Morocco nominated a candidate from the African Group of States for the post of Chairman of the fourth session.

Mr. Aserat Bulbula (Ethiopia) was elected as Chairman for the fourth session of the Commission, by acclamation.

9th meeting

Substantive theme: Information and communication technologies for development [2]

Science, technology and innovation policy system [3]

Action arising from the second session [4]

Consideration of ways and means of commemorating in 1999 the twentieth anniversary of the Vienna Conference on Science and Technology for Development and the vision of the United Nations role in the area of science and technology for development [5]

Role and activities of the Commission regarding the coordination of science and technology for development [6]

Other matters [9]

Summaries by the Chairman

The Commission resumed its consideration of agenda items 2, 3, 4, 5, 6 and 9.

The Chairman made a statement.

The Commission decided that the Chairman's summaries of the discussions should be included in the report of the Commission.

Comité de rédaction le titre (Projet d'articles sur la nationalité en relation avec la succession d'États), le préambule et les définitions.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 16 MAI 1997

8e séance

Élection du président et des autres membres du bureau pour la quatrième session de la Commission [7]

La Commission commence l'examen de la question.

Le représentant du Maroc nomme un candidat choisi parmi les États africains au poste de président de la quatrième session.

Par acclamation, M. Aserat Bulbula (Éthiopie) est élu Président de la quatrième session de la Commission.

9e séance

Thème de fond : Les techniques d'information et de communication au service du développement [2]

Examens des politiques concernant la science, la technique et l'innovation [3]

Questions découlant de la deuxième session [4]

Comment célébrer, en 1999, le vingtième anniversaire de la Conférence de Vienne sur la science et la technique au service du développement et en profiter pour définir le rôle futur du système des Nations Unies dans ce domaine [5]

Rôle et activités de la Commission en ce qui concerne la coordination dans le domaine de la science et de la technique au service du développement [6]

Questions diverses [9]

Résumés du Président

La Commission reprend l'examen des points 2, 3, 4, 5, 6 et 9 de l'ordre du jour.

Le Président fait une déclaration.

La Commission décide que les résumés du Président figureront dans le rapport de la Commission.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Chile, Malta, China and Bulgaria.

The representative of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development made a statement.

Election of the chairperson and other officers for the fourth session of the Commission [7]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft decision E/CN.16/1997/L.2

The Commission adopted the draft decision.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 7.

Action on draft resolution E/CN.16/1997/L.3

The Chairman, on the basis of information consultations, submitted an omnibus draft resolution under agenda items 2, 3, 4, 5, 6 and 9.

Before the adoption of the draft resolution, statements were made by the representatives of Malta, Belgium, Denmark, India, the United Kingdom, Germany, Chile, Belarus, the Russian Federation, China, Bulgaria, Jamaica and Romania.

The Director of the Division for Science and Technology responded to questions raised.

The Chairman made a statement.

The Commission adopted the draft resolution, as orally amended.

The Commission thus concluded its consideration of agenda items 2, 3, 4, 5, 6 and 9.

Provisional agenda and organization of work of the fourth session of the Commission [8]

The Commission began its consideration of the agenda item.

Statements were made by the representatives of Germany and Romania.

The Commission approved the provisional agenda for the fourth session, as orally amended, and recommended it to the Economic and Social Council.

The Chairman made a statement.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 8.

Adoption of the report [10]

The Vice-Chairperson/Rapporteur (Romania) introduced the report of the Commission and orally corrected it.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, du Chili, de Malte, de la Chine et de la Bulgarie.

Le représentant du Département de la coordination des politiques et du développement durable fait une déclaration.

Élection du président et des autres membres du bureau pour la quatrième session de la Commission [7]

La Commission reprend l'examen de la question.

Projet de décision E/CN.16/1997/L.2

La Commission adopte le projet de décision.

La Commission termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Décision sur le projet de résolution E/CN.16/1997/L.3

Le Président, sur la base des consultations officieuses, présente un projet de résolution omnibus au titre des points 2, 3, 4, 5, 6 et 9 de l'ordre du jour.

Avant l'adoption du projet de résolution, les représentants des pays suivants font des déclarations : Malte, Belgique, Danemark, Inde, Royaume-Uni, Allemagne, Chili, Bélarus, Fédération de Russie, Chine, Bulgarie, Jamaïque et Roumanie.

Le Directeur de la Division de la science et de la technique répond aux questions posées.

Le Président fait une déclaration.

La Commission adopte le projet de résolution, tel qu'il a été modifié oralement.

La Commission termine ainsi l'examen des points 2, 3, 4, 5, 6 et 9 de l'ordre du jour

Ordre du jour provisoire et organisation des travaux de la quatrième session de la Commission [8]

La Commission commence l'examen de la question.

Les représentants de l'Allemagne et de la Roumanie font des déclarations.

La Commission approuve l'ordre du jour provisoire de la quatrième session, tel qu'il a été modifié oralement, et le recommande au Conseil économique et social.

Le Président fait une déclaration.

La Commission termine ainsi l'examen du point 8 de l'ordre du jour.

Adoption du rapport [10]

Le Vice-Président/Rapporteur (Roumanie) présente et corrige oralement le rapport de la Commission.

The Commission adopted the report contained in document E/CN.16/1997/L.1, as orally corrected.

The Commission decided to authorize the Rapporteur with finalizing the report of the Commission at its third session, with a view to its submission to the Economic and Social Council.

Closure of the session

The Chairman made a concluding statement.

Statements were made by the representatives of Mexico, Jamaica, Ethiopia, Bulgaria, Malta and India.

The Chairman declared the work of the Commission on its third session closed.

La Commission adopte le rapport figurant dans le document E/CN.16/1997/L.1, tel qu'il a été corrigé oralement.

La Commission décide d'autoriser le Rapporteur à compléter le rapport de la Commission sur sa troisième session, pour présentation au Conseil économique et social.

Clôture de la session

Le Président fait une déclaration finale.

Des déclarations sont faites par les représentants du Mexique, de la Jamaïque, de l'Éthiopie, de la Bulgarie, de Malte et de l'Inde.

Le Président prononce la clôture de la troisième session de la Commission.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-12108